NARC

NARC © 2003 Midway Amusement Games, LLC. MIDWAY, the Midway logos and NARC are trademarks of Midway Amusement Games, LLC. All rights reserved. Distributed under license by Midway Games Limited.

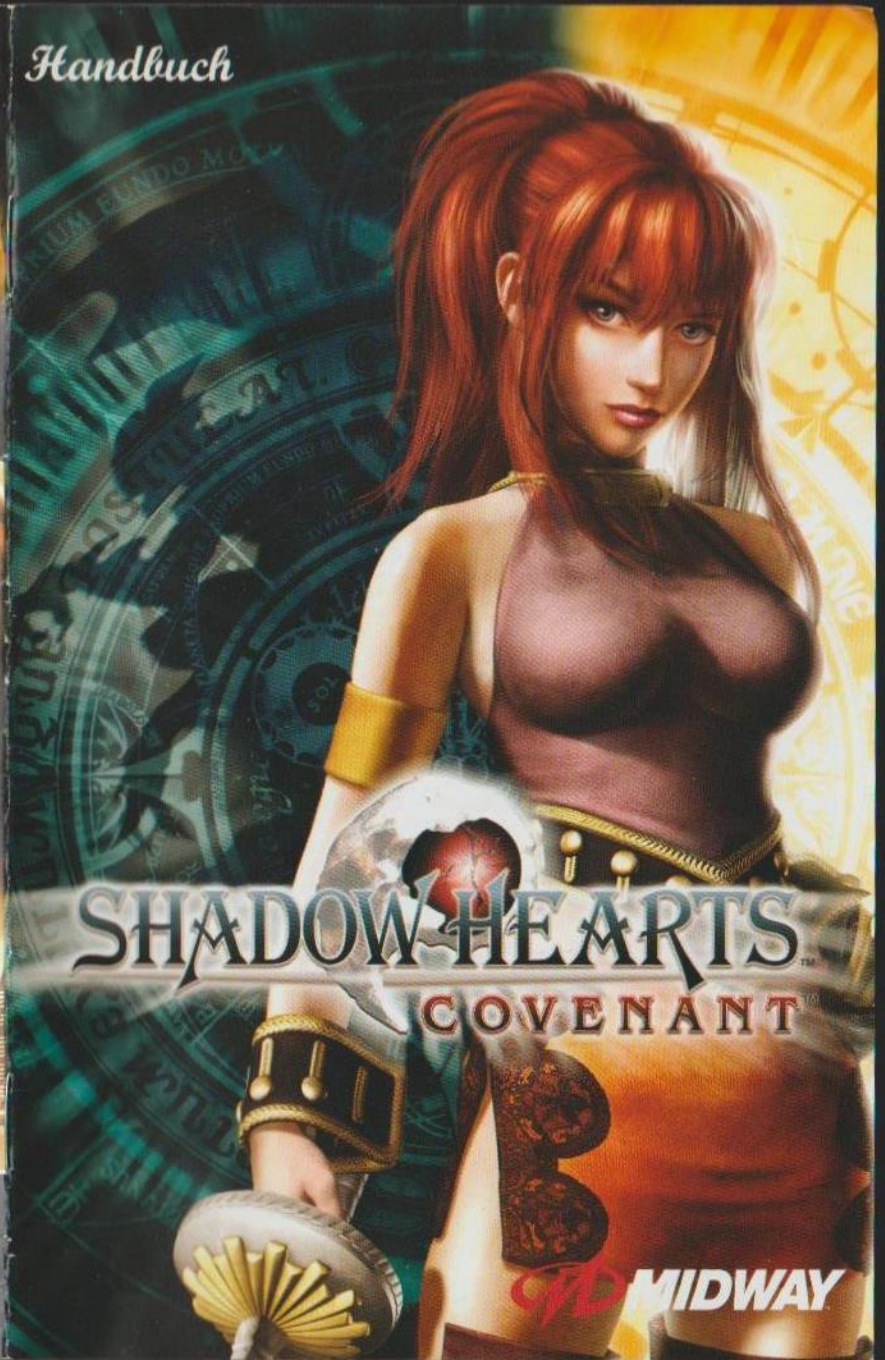
SLES-82030

MIDWAY

"PlayStation", "△○×□" and "DUALSHOCK" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All Rights Reserved.

8037930071959

Handbuch



WARNUNG

Vorsichtsmaßnahmen

Dieser Datenträger enthält Software für das PlayStation®2 Computer-Entertainment-System. Verwenden Sie den Datenträger niemals in anderen Systemen, um Schäden zu vermeiden. Dieser Datenträger entspricht den PlayStation®2 Spezifikationen ausschließlich für den PAL-Markt. Er kann nicht in Versionen der PlayStation®2 mit anderen Spezifikationen verwendet werden. Lesen Sie die PlayStation®2 Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine korrekte Benutzung zu gewährleisten. Achten Sie beim Einlegen dieses Datenträgers in die PlayStation®2 darauf, dass die CD mit der bespielten Seite nach unten liegt. Berühren Sie beim Umgang mit dem Datenträger nicht die Oberfläche, sondern nur den Rand. Halten Sie den Datenträger sauber und frei von Kratzern. Falls die Oberfläche schmutzig ist, wischen Sie sie vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Bewahren Sie den Datenträger nicht in der Nähe von Wärmequellen, in direktem Sonnenlicht oder in feuchter Umgebung auf. Verwenden Sie niemals unregelmäßig geformte, gesprungene oder verbogene Datenträger oder solche, die mit Klebstoff repariert wurden, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.

Gesundheitsschutz

• Legen Sie zum Schutz Ihrer Gesundheit eine Pause von 15 Minuten pro Spielstunde ein. • Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder nicht genug Schlaf hatten. • Spielen Sie immer in einem gut beleuchteten Raum und setzen Sie sich so weit vom Bildschirm entfernt, wie es das Kabel zulässt. • Bei einem sehr kleinen Prozentsatz von Personen kann es zu epileptischen Anfällen kommen, wenn sie bestimmten Lichteffekten oder Lichtmustern in ihrer täglichen Umgebung ausgesetzt sind. • Manchmal wird bei diesen Personen ein epileptischer Anfall ausgelöst, wenn sie Fernsehbilder betrachten oder Videosoftware spielen. Auch Spieler, die zuvor noch nie einen Anfall hatten, könnten an bisher nicht erkannter Epilepsie leiden. Falls Sie an Epilepsie leiden, suchen Sie Ihren Arzt auf, bevor Sie Videospiele betreiben. Sollte bei Ihnen eines der folgenden Symptome auftreten (Schwindelgefühl, veränderte Sehkraft, Muskelzuckungen, jegliche Art von unkontrollierten Bewegungen, Bewusstseinsverlust, Desorientierung, und/oder Krämpfe), so brechen Sie das Spiel sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf.

Piraterie

Die unerlaubte Reproduktion dieses Produktes oder Teilen davon sowie die unerlaubte Verwendung eingetragener Warenzeichen stellen im Allgemeinen eine Straftat dar. PIRATERIE schadet nicht nur rechtmäßigen Entwicklern, Herausgebern und Händlern, sondern auch den Verbrauchern. Wenn Sie vermuten, dass es sich bei diesem Produkt um eine unerlaubte Kopie handelt, oder andere Informationen über Piraterie von Produkten haben, rufen Sie bitte die nächste Kundendienstnummer an, die Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs finden.

Telefonnummer für Kundendienst (Customer Service Numbers) siehe letzte Seite des Handbuchs.

SLES-82030

1 Spieler • Memory Card (8MB) (für PlayStation®2): mindestens 61KB • Kompatibel mit Analogsteuerung: nur Analog-Sticks • Kompatibel mit Vibrationsfunktion • 2 Datenträger

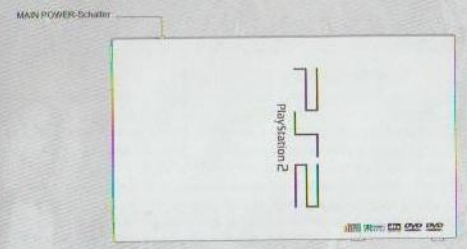
©2004 ARUZE CORP. All rights reserved. ©2004 Nautilus Inc. Distributed by Midway Games Limited, under license. MIDWAY and the Midway logos are trademarks of Midway Amusement Games, LLC. Aruze Corp. and its affiliates do not monitor, endorse or accept responsibility for any non-Aruze website. Midway Home Entertainment Inc. and its affiliates do not monitor, endorse or accept responsibility for the content of any non-Midway website/Library programs © 1997-2004 Sony Computer Entertainment Inc. exclusively licensed to Sony Computer Entertainment Europe. FOR HOME USE ONLY. Unauthorised copying, adaptation, rental, lending, distribution, extraction, re-sale, arcade use, charging for use, broadcast, public performance and internet, cable or any telecommunications transmission, access or use of this product or any trademark or copyright work that forms part of this product are prohibited. Published by Midway Games Ltd. Developed by Aruze Corp.

INHALT

VOR SPIELBEGINN 3
SPIELBEGINN 4
STEUERUNG 5
DER ANFANG 6
STARTMENÜ 7
SPIELER-ATTRIBUTE 8
IM KAMPF 9-10
DAS URTEILRAD 11
DAS BEFEHLSMENÜ 12
DIE HAUPTFIGUREN 13-14
CREDITS 15-16
GARANTIE 17
KUNDENBETREUUNG (CUSTOMER SERVICE) 18

VOR SPIELBEGINN

PlayStation®2 (Ansicht von oben)



PlayStation®2 (Vorderansicht)

Schließen Sie Ihr PlayStation®2 Computer-Entertainment-System, die Controller und andere Peripheriegeräte laut Bedienungsanleitung an. Kontrollieren Sie, ob der MAIN POWER-Schalter (am hinteren Teil der Konsole) eingeschaltet ist (ON). Drücken Sie die ⏻/RESET-Taste.
Wenn die ⏻-Kontroll-Leuchte grün aufleuchtet, drücken Sie die ⏏-Taste, um die DVD/CD-Lade zu öffnen. Legen Sie die "Shadow Hearts™: Covenant™"-CD mit der Beschriftung nach oben ein. Drücken Sie zum Schließen der DVD/CD-Lade noch einmal die ⏏-Taste. Folgen Sie bitte den Anweisungen auf dem Bildschirm und lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam.

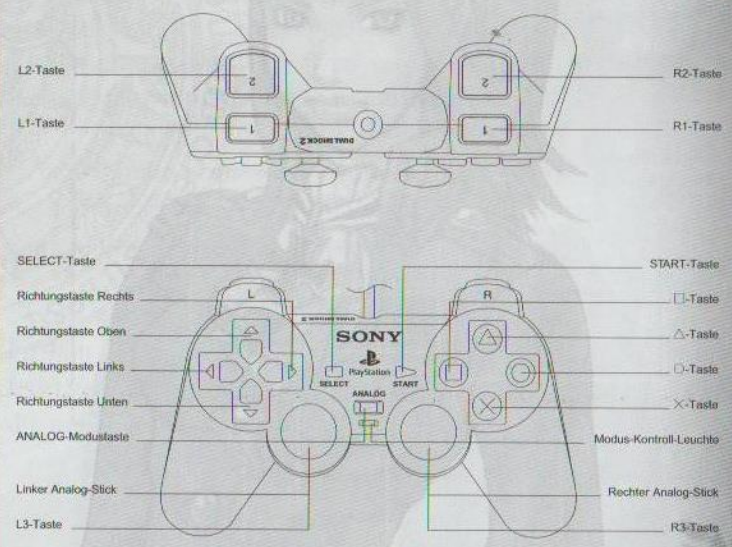
Es wird empfohlen, keine Peripheriegeräte einzustecken oder zu entfernen, solange das Gerät eingeschaltet ist. Versichern Sie sich vor Spielbeginn, dass Ihre Memory Card (8MB) (für PlayStation®2) über genügend freien Speicherplatz verfügt.

Legen Sie beim Wechseln von CDs/DVDs keine CD/DVD ein, die nicht von der Konsole unterstützt wird.

Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus dem konsoleninternen Systemkonfigurationsmenü oder vor Spielbeginn aus dem Optionsmenü.

SPIELBEGINN

Analog Controller (DUALSHOCK®2)



MENÜ- UND UNTERMENÜ-NAVIGATION

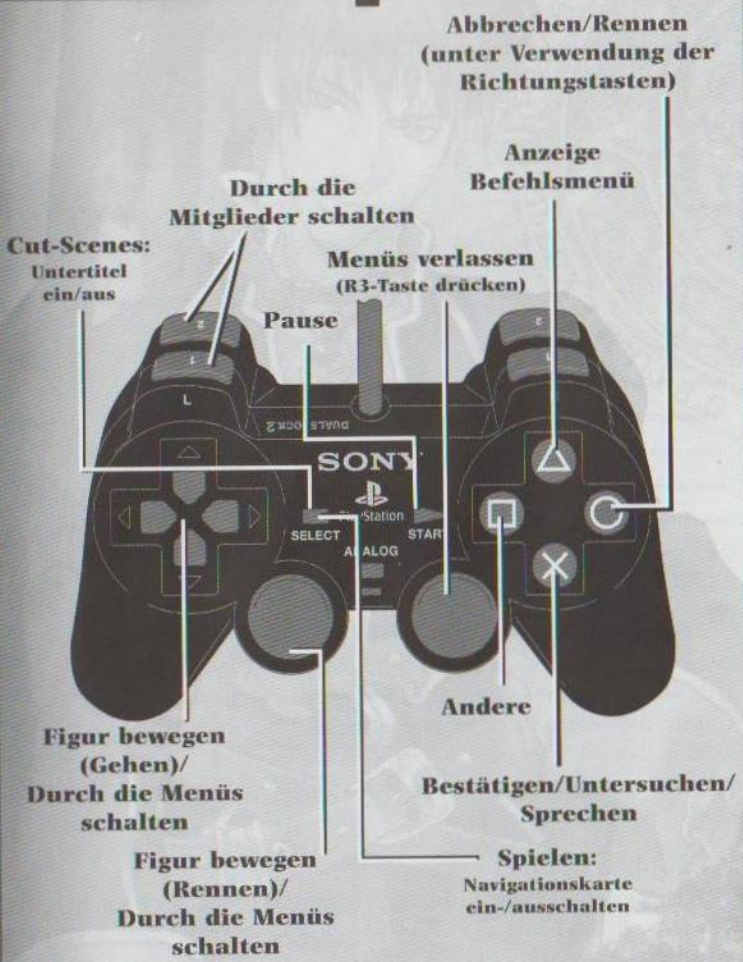
In diesem Handbuch bedeuten ⬆, ⬇, ⬅, ➡, dass Sie die Richtungstaste Oben, Unten, Links, Rechts drücken müssen. Um durch die Spielmenüs (Optionen) zu schalten, drücken Sie je nach Menü die Richtungstaste ⬆, ⬇, ⬅ oder ➡ und markieren Sie so Ihre Wahl. Drücken Sie die ◉-Taste, um zum nächsten Menü zu gehen.

WARMSTART

Um einen Warmstart durchzuführen, drücken und halten Sie gleichzeitig die L1-Taste, die L2-Taste, die R1-Taste, die R2-Taste, die START-Taste und die SELECT-Taste.

Achtung: In bestimmten Szenen kann kein Warmstart durchgeführt werden.

STEUERUNG



Hinweis

Der linke AnalogStick verleiht Ihnen größere Kontrolle über die Bewegungen Ihrer Figur. Wenn Sie ihn leicht in eine Richtung drücken, geht Ihre Figur. Wenn Sie den linken AnalogStick komplett in eine Richtung drücken, rennt Ihre Figur.

DER ANFANG

SHADOW HEARTS

Im Jahr 1913 rettete Yuri Alice vor Albert Simon, der die besonderen Fähigkeiten von Alice für die Zerstörung der Welt einsetzen wollte. Bei seiner Rettungsaktion wurde Yuri von einer geheimnisvollen Stimme geleitet. Er konnte Albert Simon besiegen, aber die von Yuris Bosheit belastete Alice fiel in einem Zug Richtung Zürich, ihrer Heimatstadt, in ewigen Schlaf.

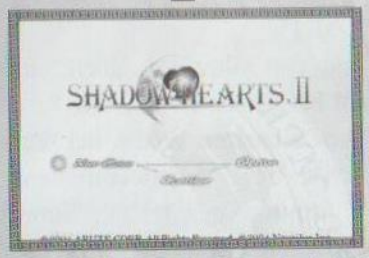
SHADOW HEARTS: COVENANT

Im Jahr 1915 brach aufgrund eines einzigen abgefeuerten Schusses der Erste Weltkrieg aus. Er sollte die ganze Welt betreffen.

Ein halbes Jahr nach Beginn des Ersten Weltkriegs ist die vorrückende deutsche Reichsarmee entschlossen, das kleine nordfranzösische Dorf Domremy einzunehmen. Es wird eine Patrouille unter dem Befehl von Offizierin Karin Koenig nach Domremy geschickt, wo Gerüchten zufolge ein fürchterlich mächtiges Monster leben soll.

In Domremy löscht eine unbekannte Macht die gesamte Patrouille aus. Während Karin darum kämpft, bei Bewusstsein zu bleiben, kann sie einen Blick auf einen dunklen, geflügelten "Dämonen" erhaschen, der menschliche Gestalt annimmt ...

STARTMENÜ



Drücken Sie auf dem Titelbildschirm die ▶-Taste. Wählen Sie Neues Spiel (New Game), um ein neues Abenteuer zu beginnen, oder Weiter (Continue), wenn Sie über gespeicherte Daten auf einer Memory Card (8MB) (für PlayStation®2) verfügen.

SPIELDATEN SPEICHERN UND LADEN

Zum Speichern müssen Sie eine Memory Card (8MB) (für PlayStation®2) verwenden. Drücken Sie an einem Speicherpunkt/auf der Weltkarte die △-Taste und wählen Sie im Befehlsmenü (Command Menu) unter "Daten" den Befehl Speichern (Save). Wählen Sie eine Memory Card (8MB) (für PlayStation®2) in einem der MEMORY CARD-Steckplätze und dann mit den Richtungstasten einen Speicherplatz. Bestätigen Sie das Speichern mit der ✕-Taste.

Wenn Sie im Hauptmenü Weiter wählen, müssen Sie Spieldaten von Ihrer Memory Card (8MB) (für PlayStation®2) laden. Wählen Sie mit den Richtungstasten die Datei, die Sie laden möchten, und bestätigen Sie mit der ✕-Taste. Wählen Sie im Befehlsmenü unter "Daten" den Befehl Laden (Load).

OPTIONEN (OPTIONS)

Vibration

Sie können die Vibrationsfunktion Ihres Analog Controllers (DUALSHOCK®2) anpassen. Wählen Sie mit der Richtungstaste ⬅ oder ➡ stark (Strong), schwach (Weak) oder aus (Off).

Sound

Wählen Sie mit der Richtungstaste ⬅ oder ➡ Stereo, Mono oder Dolby Digital 5.1.

Helligkeit (Brightness)

Erhöhen oder verringern Sie mit der Richtungstaste ⬅ oder ➡ die Helligkeit.

Untertitel (Subtitles)

Schalten Sie die Untertitel mit der Richtungstaste ⬅ oder ➡ ein oder aus.

Sprache (Language)

Wählen Sie eine Sprache (ENGLISCH, FRANZÖSISCH oder DEUTSCH).

SPIELER-ATTRIBUTE

KAMPFGRUNDLAGEN

Im Verlauf der Geschichte müssen Sie gegen verschiedenste mächtige und gespenstische Feinde kämpfen. Um das Spiel erfolgreich beenden zu können, müssen Sie nicht nur Ihre körperlichen, sondern auch Ihre übernatürlichen Kräfte einsetzen. *Shadow Hearts: Covenant* ist ein so genanntes "rundenbasiertes Spiel". Während des Kampfes hat jede Figur (und jedes Monster) abwechselnd die Chance zum Angriff oder zur Verteidigung. Der Kampf geht so lange weiter, bis eine Seite gewonnen hat.

TREFFERPUNKTE (TP [HP])

Für jede Figur (und jedes Monster) werden die Trefferpunkte (TP) angezeigt, die die Lebensenergie der Figur darstellen. Wenn eine Figur in einem Kampf alle TP verliert, wird sie bewusstlos. Haben alle Figuren das Bewusstsein verloren, ist das Spiel zu Ende.

MAGIEPUNKTE (MP)

Magiepunkte (MP) ermöglichen es einem Spieler, Magie auszuüben (z. B. einen Bann als Angriff oder zu seiner Verteidigung zu verhängen). Hat ein Spieler keine MP mehr, verliert er die Fähigkeit, Magie auszuüben.

PUNKTE FÜR GEISTIGE GESUNDHEIT (PGG [SP])

Lange Kämpfe beeinflussen sowohl die körperliche als auch die geistige Gesundheit. Je länger ein Kampf dauert, desto mehr böse Energie übertragen die Monster auf Sie. Die Punkte für geistige Gesundheit (PGG) zeigen die mentale Stärke einer Figur an. Sie werden ganz rechts neben den TP und den MP angezeigt. Erreicht die Punktzahl 0, wird die Figur verrückt und zum "Berserker."

In diesem Spiel werden Sie zahlreichen Feinden entgegentreten müssen. Die abscheulichen Monster sind unterschiedlich stark. Wenn Sie angegriffen werden, wackelt der Bildschirm und der Kampf beginnt.

DAS AKTIONSMENÜ

Im Aktionsmenü (Action Menu) treffen Sie die Entscheidungen über Ihre Vorgehensweise im Kampf. Bewegen Sie den Cursor auf den gewünschten Untermenü-Punkt und drücken Sie die ⊗-Taste. Drücken Sie zum Abbrechen die ◉-Taste.

Angriff (Attack)

Das ist der Grundangriff, den Sie mit dem Körper ausführen. Es gibt vier Angriffskategorien, aus denen Sie auswählen können: Standard, Harter Schlag (Hard Hit), Hoher Winkel (High Angle) und Niederschlagen (Knock Down). Bei einer Kombi (Combo) (s. Kombi, S. 10) bestimmt die Angriffskategorie, ob der nächste Angriff angeschlossen werden kann oder nicht. Nach der Auswahl der Angriffskategorie wählen Sie den Feind aus, gegen den Sie kämpfen möchten. Drücken Sie zum Angreifen die ⊗-Taste.

Besondere Fähigkeiten (Special Abilities)

Jede Figur hat eine besondere Fähigkeit, z.B. Weiße Magie, Fusion oder Manifestation. Näheres über diese Fähigkeiten erfahren Sie im Hilfe-Menü (Help Menu) (s. Hilfe-Menü, S. 12)

Wappen-Magie (Crest Magic)

Mitglieder, die Wappen verwenden, verfügen über verschiedene Banne. Jedes Wappen verbraucht (abhängig von seiner Art) Dominanzpunkte (DP [DCP]). Eine Figur kann bis zu 8 Wappen verwenden, solange sie genug DP hat, um sie zu tragen. (Jede Figur hat eine bestimmte Anzahl an DP.)

Objekte (Items)

Während des Spiels werden Objekte gesammelt, die für verschiedene Zwecke eingesetzt werden können. Einige beseitigen Statusprobleme, beleben Gefallene wieder oder heilen Verletzte, andere erhöhen die Statistiken einer Figur oder beeinflussen die Wirkung des Urteilsrads (Judgment ring) (s. Urteilsrad, S. 11). Wählen Sie zuerst das Objekt und dann die Figur aus, für die Sie das Objekt benutzen wollen, und drücken Sie dann die ⊗-Taste.

Verteidigen (Defend)

Durch Blocken (Block) können Sie sich vor Verletzungen schützen. Wenn Sie Widerstand leisten (Resist), kann ein feindlicher Angriff Ihre Kombi nicht durchbrechen (s. unten unter Kombi). Die Anzahl Ihrer PGG nimmt aber proportional zu der Anzahl der Schläge, die Sie einstecken müssen, ab.

Kombis

Das Kombi-System ermöglicht Ihnen, die Angriffe verschiedener Figuren aneinander zu reihen und so mehr Schaden anzurichten. Um eine Kombi zu beginnen, müssen Sie mit dem Befehl "Kombi" eine Ihrer Figuren neben eine andere Figur bewegen. (Gelegentlich können Sie auch durch einen feindlichen Angriff in die Kombi-Modus-Position befördert werden.)

Wählen Sie einen Angriffsbefehl, um ein Urteilsrad zu öffnen (s. Urteilsrad, S. 11). Wenn Sie erfolgreich waren, erscheint ein Kombi-Ring, der Ihre Reaktionsfähigkeit beim Tastendrücken testet. Wenn Sie auch hier erfolgreich waren, bekommt die nächste Figur in der Kombi-Reihe die Möglichkeit zum Angriff.

Wenn beim Ausführen einer Kombi mit 4 Spielern die ersten drei Figuren den Feind erfolgreich angegriffen haben, kann die vierte Figur eine "Kombi-Magie" (Combo Magic) ausüben. Auf diese Banne erhält man nur durch das Ausführen von Kombis mit 4 Spielern Zugriff.

FUSION

Yuri besitzt die Fähigkeit, sich in mächtige Fusionsmonster zu verwandeln. Wählen Sie während eines Kampfes im Aktionsmenü "Fusion", wählen Sie das Monster, in das Sie sich verwandeln möchten (manchmal ist nur eins verfügbar) und drücken Sie dann die ⊗-Taste, um die Verwandlung einzuleiten. Wenn Sie die Gestalt eines Monsters angenommen haben, können Sie dessen besondere Fähigkeiten verwenden.

Hinweis: Wenn Sie die Gestalt eines Fusionsmonsters angenommen haben, wird bei jedem von Yuris Angriffen eine höhere Anzahl an PGG abgezogen. Die genaue Anzahl hängt davon ab, welches Monster gewählt wurde.

Sie können die Monster verbessern und/oder neue Monster erschaffen, wenn Sie den Altarsteinen auf dem Friedhof (Graveyard) eine Seele verleihen (Soul Charge) (s. Friedhof, S. 12). Sie können die Monster auch verbessern, indem Sie die "Seele verleihen"-Option in Yuris "persönlichem Menü" verwenden.

DAS URTEILSRAD

DAS URTEILSRAD

Die Handlungen aller Figuren (die Sie steuern) werden vom Urteilsrad bestimmt. Dieses mächtige Symbol zeigt die Chancen zum erfolgreichen Durchführen einer Aufgabe an, ob es sich dabei nun um einen Angriff oder den Einsatz einer Fähigkeit handelt. Bei der Verwendung des Urteilsrads ist das Timing ENTSCHEIDEND!

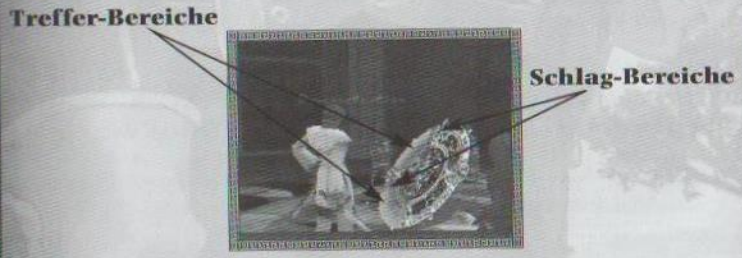
Denken Sie bei der Verwendung des Urteilsrads daran, dass Ihre Angriffsbefehle nur dann ausgeführt werden, wenn es Ihnen gelingt, die ⊗-Taste in dem Moment zu drücken, in dem der Cursor auf einen farbigen Bereich zeigt. Es gibt verschiedene Arten von farbigen Bereichen, die den Ausgang Ihres Angriffs beeinflussen.

Treffer-Bereich: Gelber oder roter Bereich auf dem Urteilsrad, der erscheint, wenn ein Angriffsbefehl gewählt wird.

Schlag-Bereich: Schmaler roter Bereich am Ende eines gelben Angriffsbereichs. Wenn Sie die ⊗-Taste drücken, während der Cursor auf den Schlag-Bereich zeigt, erhöht sich der Schaden, den ein Angriff anrichtet.

Schritt-Bereich: Grüner Bereich auf dem Urteilsrad, der erscheint, wenn Sie eine besondere Fähigkeit benutzen. Wenn Sie den Schritt-Bereich nicht treffen, wird Ihr Befehl, eine besondere Fähigkeit anzuwenden, nicht ausgeführt.

Modulier-Bereich: Blauer Bereich auf dem Urteilsrad, der erscheint, wenn Sie eine besondere Fähigkeit benutzen. Er beeinflusst die Stärke der besonderen Fähigkeit. Je weiter sich der Cursor im blauen Bereich befindet, desto stärker ist die besondere Fähigkeit.



DAS BEFEHLSMENÜ

Wenn Sie nicht kämpfen, können Sie durch Drücken der △-Taste auf das Befehlsmenü zugreifen. Hier finden Sie jede Menge Informationen, falls Sie im Spiel nicht weiterkommen. Das Befehlsmenü kann auch als Bildschirm-Handbuch und als hilfreiches Inventar-Menü verwendet werden.

Sie können durch das Befehlsmenü navigieren, indem Sie den linken Analog-Stick oder die Richtungstasten zum Markieren von Untermenüs verwenden. Drücken Sie die ⊗-Taste, um auf Untermenüs zuzugreifen. Achten Sie auf die Leiste "HINWEIS", die sich unten auf dem Bildschirm befindet. Sie gibt Auskunft über den Inhalt der Untermenüs. Drücken Sie die L1-Taste oder die R1-Taste, um durch das Befehlsmenü zu schalten.

Hilfe-Menü

Wählen Sie im Befehlsmenü die Option "Hilfe", um auf zahlreiche Kategorien zugreifen zu können, die Antworten auf viele Fragen zum Spiel enthalten.

DER FRIEDHOF

Der Friedhof ist die Ruhestätte der Seelen und spielt eine entscheidende Rolle für Yuris besondere Fähigkeit, die Fusion. Auf dem Friedhof hat Yuri die Fähigkeit, neue Fusionsmonster freizuschalten oder das Niveau und die Fähigkeiten der bereits existierenden zu erhöhen.

Sie können vom Befehlsmenü aus auf den Friedhof gelangen, wenn Yuri sich auf einem Speicherpunkt oder der Weltkarte befindet.

Yuri Hyuga

Der Antiheld, der von einigen "Gottesmörder" genannt und von den meisten gefürchtet wird, hat die Fähigkeit, im Kampf die Seelen verschiedener Monster zu Hilfe zu rufen. Seit er seine große Liebe Alice verloren hat, hat er sich in Domremy ein neues Leben aufgebaut.

Karin Koenig

Die Offizierin der deutschen Reichsarmee hat von General Heimann, dem Führer der Garnison in Luxemburg, den Befehl erhalten, das Dorf Domremy einzunehmen.

Blanca

Der weiße Wolf schützt mit Yuri das Dorf Domremy. Seine Intelligenz und sein überlegtes Handeln machen ihn zu einem Verbündeten, auf den man sich verlassen kann.

Gepetto und Cornelia

Gepetto ist ein Puppenspieler im Ruhestand, der in den großen Pariser Theatern zu Ruhm gelangte. Jetzt reist er mit Yuri und seiner geliebten Puppe Cornelia.

Joachim Valentine

Der Vampir ist professioneller Wrestler und hat sich der Gerechtigkeit und der Verteidigung der Schwachen und Hilflosen verschrieben.

Lucia

Die seit ihrer Kindheit in ihren besonderen Fähigkeiten ausgebildete Tänzerin und Wahrsagerin verführt Männer mit ihrer Schönheit und ihrer einzigartigen Art zu reden.

Prinzessin Anastasia

Das süße Aussehen der vierten Prinzessin der Dynastie Romanow verbirgt deren teuflische Persönlichkeit. Sie ist entschlossen, ihr Heimatland Russland zu retten.

Nicolai Conrad

Der Kardinal Nicolai wurde vom Vatikan nach Domremy gesandt und hat dort die Hilfe der Offizierin Koenig bei der Untersuchung des Geheimnisses um den Dämonen von Domremy zugesichert bekommen.

CREDITS

NAUTILUS

Director ..... Matsuzo Machida
Art director ..... Takamasa Ohsawa
Program director ..... Izumi Hamamoto
Planning director ..... Yuhki Sukekuni
Character design ..... Miyako Kato
Composer ..... Yoshi Takahirota

ARUZE LOCALIZATION STAFF

Yoshinori Tsujimoto & Naoko Komatsu

MIDWAY HOME ENTERTAINMENT

Production

Executive Producer ..... Michael Gottlieb
Producer ..... Jeremy Airey
Associate Producer ..... Darren Walker
President, Business Development ..... Mark Beaumont
VP, Business Development ..... Lee Jacobson
Japan-US Coordinator ..... Conrad Kozawa

Marketing

Chief Marketing Officer ..... Steve Allison
VP, Marketing ..... Mona Hamilton
Director, Marketing ..... Tim Granich
Director, Channel Marketing ..... Greg Mucha
Channel Marketing Manager ..... Echo Storch
VP, Licensing ..... Steve Booth
Director, Public Relations ..... Reilly Brennan
PR Manager ..... Natalie Salzman

Print Design & Production

Creative Services, San Diego, Ca.

Midway Sales

Brad Wildes, Dean Taraboi, Paul Flynn, Christa Wittenberg & Margo Cook

Creative Media

Christa Woss, Beth Smukowski, Larry Wotman, Max Crawford, Chris Skrundz & Rigo Cortes

CREDITS

Midway Legal

Debbie Fulton, Rob Gustafson, Nancy Fuller, Corey Halpern & Mike Burke

Quality Assurance

QA Director ..... Paul Sterngold
QA Supervisor ..... Malcolm Scott
Lead QA Analyst ..... Jaime J. Bencia
Asst. Lead QA Analysts ..... Peter "Dark Hado" Briones and Tommy Woo
Technical Standards Analysts ..... Jennifer Johnson, Courtland Jones, Ray Mitchell, Josh Palmer & Colin Payette
Product Analysts ..... Brien Atangan, Rick Blair, Cailab Bourell, Travis Butler, Saleem Crawford, Brian Dumlao, Kristian Floresca, Jared Hamiter, Mike Hampton, Jeff Heidenreich, Matt Jenkins, Adam Jones, Mark Larsson, Clermont Matton, Andrew Nguyen, Eric Pochat, Chris Shay, Aimee Tangog, & Ina Yamaguchi

Localization

English Translation/Script ..... ZPang America, Inc.
English Adaptation Direction ..... Richard Epcar
Recording Studio ..... Intersound Post Production, Inc.
Casting Director ..... Ellyn Stern

International Marketing

European Marketing Director ..... Matt Broughton
Product Manager ..... Thomas Mahoney
European Product Manager ..... Matt Huband
Public Relations Manager ..... Phil Robinson
Software Product Coordinator ..... Joanna Hammond
Graphic Artist ..... Yoni Attias

Voice Actors

Yuri: Joey Capps, Karin & Carla: Jennifer Jean, Veronica: Helen Storm, Rasputin: John Smallberries
Nicholas 'Nicolai': Ardwight Chamberlain, Special Agent Kato: Taylor Henry
Anastasia: Jennifer Sekiguchi, Gepetto, Roger Bacon, & Naniwa: Amos Nandy
Joachim: Francis C. Cole, Lenny & Kurando: Todd Hodges, Empress Alexandra: Sonja S. Fox
Bishop Jovis: Joey Lotsko, Minister Ishimura: Michael McConnohie, Alice & Ouka: Georgette Rose
Suki: Lia Sargeant, Hien: Bo Williams, Garan & Dr. Hojo: Terrance Stone, Yuri's father: Sean Roberts
Tsar Nicholas: Richard George, Raiden & Great Gama: Michael Sorich
Additional Voices: Billy Davis, Jeremy Blaustein, Jacqueline Epcar, Richard George, Helen Storm, Francis C. Cole & Todd Hodges

Special Thanks

Yoshinori Tsujimoto, Naoko Komatsu, Yuhki Sukekuni, Conrad Kozawa, Lee Jacobson, Steve Crane, Jeremy Blaustein, Cindy Corson, Billy Davis, David Zucker, Mark Beaumont, Rob Gustafson, Dave Nichols, Nicole Garcia, Mychael Miller, Katie Ahrenhoersterbaeumer, Pictureplane, Tangible Media, Pod 9, Fail+Safe and the entire development team at Nautilus

Extra Special Thanks

Janelle Walker, Roshann Chahidi, Rayna Airey & Sharon Airey

GARANTIE

Midway Games Limited garantiert dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts von Midway Games Limited für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum, dass der Datenträger, auf dem dieses Computerprogramm gespeichert ist, frei von Material- und Arbeitsfehlern ist. Diese Software von Midway Games Limited wird „ohne Mängelgewähr" verkauft, ohne ausdrückliche oder konkludente Zusicherung jeglicher Art, und Midway Games Limited ist nicht für durch die Verwendung dieses Programms entstandene Verluste oder Schäden haftbar. Midway Games Limited erklärt sich für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen damit einverstanden, jedes Produkt von Midway Games Limited bei vorliegendem Kaufbeleg kostenlos und ohne Portokosten für den Kunden in seinem Kundendienstzentrum nach seiner Wahl entweder zu reparieren oder zu ersetzen. Der für den ursprünglichen Käufer kostenlose Ersatz dieses Spielmoduls (Game Pak) ist das volle Ausmaß unserer Haftung. Bitte senden Sie es an Midway Games Limited, 43 Worship Street, London EC2A 2DX. Bitte beachten Sie, dass nach dem Versand 28 Tage vergehen können, bis Sie Ihr Spielmodul zurückerhalten.

Diese Garantie gilt nicht für normale Abnutzung und Verschleiß. Diese Garantie gilt nicht und wird nichtig, wenn der Mangel an dem Produkt von Midway Games Limited durch falsche Verwendung, unangemessenen Gebrauch, falsche Behandlung oder Nachlässigkeit entstanden ist.

DIESE GARANTIE STEHT ANSTELLE ALLER ANDEREN GARANTIEN, UND ALLE ANDEREN GELTENDMACHUNGEN VON ANSPRÜCHEN ODER ANSPRÜCHE JEGLICHER ART SOLLEN NICHT BINDEND SEIN ODER MIDWAY GAMES LIMITED NICHT VERPFLICHTEN. JEGLICHE FÜR DIESES SOFTWAREPRODUKT GELTENDE KONKLUDENTE ZUSICHERUNG, EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHRLEISTUNG, DASS DAS PRODUKT VON DURCHSCHNITTLICHER QUALITÄT UND FÜR DEN NORMALEN GEBRAUCH GEEIGNET IST UND DER GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, IST AUF DEN OBEN BESCHRIEBENEN ZEITRAUM VON NEUNZIG (90) TAGEN BEGRENZT. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST MIDWAY GAMES LIMITED HAFTBAR FÜR KONKRETE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER MITTELBARE SCHÄDEN, DIE AUFGRUND DES BESITZES, DER VERWENDUNG ODER EINES DEFEKTS DIESES PRODUKTS VON MIDWAY GAMES LIMITED ENTSTANDEN SIND. DIES BEEINFLUSST NICHT IHRE IM GESETZ FESTGELEGTEN RECHTE.

Dieses Computerprogramm und die dazugehörige Dokumentation und die dazugehörigen Materialien sind national und international urheberrechtlich geschützt. Das Speichern in einem Retrieval-System, das Vervielfältigen, Übersetzen, Vermieten, Verleihen, Ausstrahlen und das öffentliche Aufführen sind ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Midway Games Limited untersagt.

Midway Games Limited
43 Worship Street
London
EC2A 2DX
www.midway.com

Technischer Dienst von
Midway Games
+44(0) 207 382 7739
Montag-Freitag 10:00-17:00
support@midwaygames.co.uk

KUNDENBETREUUNG

Customer Services Numbers

- **Australia** — **1300 365 911**
  Calls charged at local rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Österreich** — **0820 500 535**
  0,145 Euro/Minute. Rufen Sie diese Kundendienstnummern bitte nur an, wenn Sie Hardware-Support für PlayStation-Produkte benötigen.
- **Belgique/België/Belgien** — **011 516 406**
  Prix d'un appel local. Veuillez composer les numéros du service après-vente pour recevoir une assistance technique destinée uniquement aux produits PlayStation.
- **Danmark** — **33 26 68 00**
  Man-Tordag 9-16.30 Fre 10-15. Ring venligst kun til disse kundeservicenumre vedrørende hardwaresupport til PlayStation-produkter.
- **Suomi** — **0600–411911**
  17.00-21.00 ma-to, 0,79 Euro/min. Tätä asiakaspalvelunumeroa voi käyttää vain PlayStation-tuotteiden laitteistotukeen liittyvissä kysymyksissä.
- **France** — **08 31 32 33**
  Prix d'un appel local - ouvert du lundi au samedi. Veuillez composer les numéros du service après-vente pour recevoir une assistance technique destinée uniquement aux produits PlayStation.
- **Deutschland** — **01805 766 977**
  0,12 Euro/minute. Rufen Sie diese Kundendienstnummern bitte nur an, wenn Sie Hardware-Support für PlayStation-Produkte benötigen.
- **Ελλάδα** — **00321 0678 2000**
  Εθνική Χρέωση. Παρακαλούμε να τηλεφωνείτε σε αυτούς τους αριθμούς του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών μόνο για θέματα υποστήριξης υλισμικού των προϊόντων PlayStation.
- **Ireland** — **0818 365065**
  All calls charged at National Rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Israel** — **09 971170**
  Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Italia** — **848 82 83 84**
  Tariffa Nazionale. Chiamare questi numeri del Servizio Clienti solamente se si necessita di assistenza relativa all'hardware dei prodotti PlayStation.
- **Malta** — **21 344700**
  National Rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Nederland** — **0495 574 817**
  Interlokale kosten. Bel deze klantenservicenummers alleen bij hardwareproblemen met PlayStation-producten.
- **New Zealand** — **09 415 2447**
  National Rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Norge** — **820 75 050**
  Mon-Fre 8.30-16.30. Vennligst ring disse kundeservicenummere bare for maskinvarestøtte i forbindelse med PlayStation produkter.
- **Portugal** — **707 23 23 10**
  Contacte nos através destes números de Assistência ao Cliente para obter assistência técnica (hardware) apenas para produtos da PlayStation.
- **España** — **902 102 102**
  Tarifa nacional. Al llamar a estos números del Servicio de atención al cliente sólo obtendrá asistencia para los productos PlayStation.
- **Sverige** — **08 587 822 40**
  Mån-Tors 8-17 Fre 8-15.30. Ring endast dessa kundservicenummer för maskinvarusupport av PlayStation produkter.
- **Suisse/Schweiz/Svizzera** — **0848 84 00 85**
  Tarif appel national / Nationaler Tarif / Tariffa Nazionale. Veuillez composer les numéros du service après-vente pour recevoir une assistance technique destinée uniquement aux produits PlayStation.
- **UK** — **08705 99 88 77**
  National rate. Calls may be recorded for training purposes. Calls charged at local rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.

Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.